

# Instruction Manual

# CRAFTSMAN®

24cc/1.4 cu.in. 2-Cycle

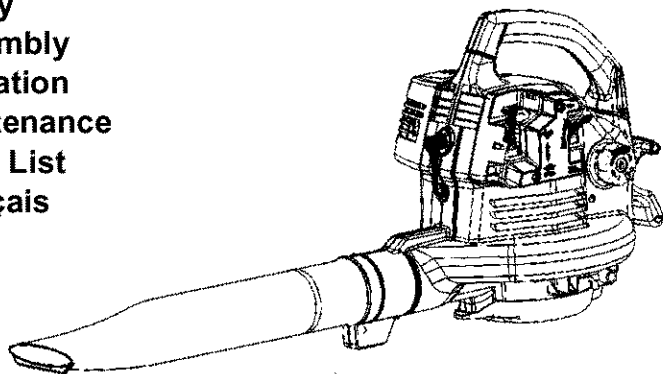
185 MPH/385 CFM

## **GASOLINE POWERED BLOWER/VAC/MULCHER**

Model No.

**C944.517742**

- Safety
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Parts List
- Français



### **WARNING:**

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before first use of this product.



For answers to your questions about this product:  
Call 7 am–7 pm, Mon.–Sat., or 10 am–7 pm, Sun.

**1-800-235-5878** (Hours listed are Central Time)

Sears Canada, Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

## TABLE OF CONTENTS

Warranty Statement	2	Troubleshooting Table	12
Safety Rules	2	Emissions Statement	13
Assembly	4	Parts List	15
Operation	6	French	18
Maintenance	9	Parts and Ordering	Back
Storage	11		

## WARRANTY STATEMENT

### TWO (2) YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN® POWER BLOWER

For two (2) years from date of purchase, Sears Canada, Inc., will repair or replace free of charge, at Sears' option, parts which are defective as a result of material and workmanship.

#### COMMERCIAL OR RENTAL USE:

Warranty on Gas Leaf Blower will be 30 days from the date of purchase if used for Commercial or Rental purposes.

This warranty does NOT cover:


1. Blower tubes, spark plug, and air cleaner, which are expendable parts and become worn during normal use.

Warranty service is available by returning the Power Blower to the nearest Sears Service Centre/Department in Canada. This warranty applies only while this product is in use in Canada.

This warranty is in addition to any statutory warranty and does not exclude or limit legal rights you may have, but shall run concurrently with applicable provincial legislation. Furthermore, some provinces do NOT allow limitation on how long an implied warranty will last, so the above limitations may not apply to you.


Sears Canada, Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

## SAFETY RULES

 **WARNING:** Failure to follow all Safety Rules and Precautions can result in serious injury.

### KNOW YOUR UNIT

- Read your instruction manual carefully until you completely understand and can follow all warnings and safety rules before operating the unit.
- Restrict unit to users who understand and will follow all warnings and safety rules in this manual.

 **WARNING:** Inspect area before starting unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

Use your unit as a blower for:

- Sweeping debris or grass clippings from driveways, sidewalks, patios, etc.
- Blowing grass clippings, straw, or leaves into piles, around joints, or between bricks.

Use your unit as a vacuum for:

- Picking up dry material such as leaves, grass, small twigs, and bits of paper.
- For best results during vacuum use, operate your unit at high speed.
- Move slowly back and forth over the material as you vacuum. Avoid forcing the unit into a pile of debris as this can clog the unit.
- Keep the vacuum tube about an inch above the ground for best results.

### PLAN AHEAD

- Always wear eye protection when operating, servicing, or performing maintenance on unit. Wearing eye protection will help to prevent rocks or debris from being blown or ricocheting into eyes and face which can result in blindness and/or serious injury. Eye protection should be marked Z87.
- Always wear foot protection. Do not go barefoot or wear sandals.
- Always wear respirator or face mask when working with unit in dusty environments.

- Secure hair above shoulder length. Secure or remove jewelry, loose clothing, or clothing with loosely hanging straps, ties, tassels, etc. They can be caught in moving parts.
- Do not operate unit when you are tired, ill, upset, or if you are under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Keep children, bystanders, and animals away from work area a minimum of 30 feet (10 meters) when starting or operating unit. Do not point blower nozzle in the direction of people or pets.

#### **HANDLE FUEL WITH CAUTION, IT IS HIGHLY FLAMMABLE**

- Eliminate all sources of sparks or flame (including smoking, open flames, or work that can cause sparks) in the areas where fuel is mixed, poured, or stored.
- Mix and pour fuel in an outdoor area; store fuel in a cool, dry, well ventilated place; use an approved, marked container for all fuel purposes.
- Do not smoke while handling fuel or while operating the unit.
- Make sure the unit is properly assembled and in good operating condition.
- Do not fill fuel tank while engine is running.
- Avoid spilling fuel or oil. Wipe up fuel spills before starting engine.
- Move at least 10 feet (3 meters) away from fuel and fueling site before starting engine.
- Always store gasoline in a container approved for flammable liquids.

#### **OPERATE YOUR UNIT SAFELY**

**⚠ WARNING:** Stop the engine before opening the vacuum inlet door. The engine must be stopped and the impeller blades no longer turning to avoid serious injury from the rotating blades.

- Inspect unit before each use for worn, loose, missing, or damaged parts. Do not use until unit is in proper working order.
- Keep outside surfaces free from oil and fuel.
- Never start or run engine inside a closed room, building or other unventilated area. Breathing exhaust fumes can kill.
- To avoid static electricity shock, do not wear rubber gloves or any other insulated gloves while operating unit.

- Do not set unit on any surface except a clean, hard area while engine is running. Debris such as gravel, sand, dust, grass, etc. could be picked up by the air intake and thrown out through discharge opening, damaging unit, property, or causing serious injury to bystanders or operator.
- Avoid dangerous environments. Do not use in unventilated areas or where explosive vapors or carbon monoxide build up could be present.
- Do not overreach or use from unstable surfaces such as ladders, trees, steep slopes, rooftops, etc. Keep firm footing and balance at all times.
- Never place objects inside the blower tubes; always direct the blowing debris away from people, animals, glass, and solid objects such as trees, automobiles, walls, etc. The force of air can cause rocks, dirt, or sticks to be thrown or to ricochet which can hurt people or animals, break glass, or cause other damage.
- Never run unit without the proper equipment attached. When using your unit as a blower, always install blower tubes. When using the optional vacuum kit, always install vacuum tubes and vacuum bag assembly. Make sure vacuum bag assembly is completely zipped.
- Check air intake opening, blower tubes, and vacuum tubes frequently, always with engine stopped and spark plug disconnected. Keep vents and discharge tubes free of debris which can accumulate and restrict proper air flow.
- Never place any object in air intake opening as this could restrict proper air flow and cause damage to the unit.
- Never use for spreading chemicals, fertilizers, or other substances which may contain toxic materials.
- To avoid spreading fire, do not use near leaf or brush fires, fireplaces, barbecue pits, ashtrays, etc.
- Use only for jobs explained in this manual.

#### **MAINTAIN YOUR UNIT PROPERLY**

- Have all maintenance other than the recommended procedures described in the instruction manual performed by a Sears Service Center.
- Disconnect spark plug before performing maintenance except for carburetor adjustments.

- Use only recommended Craftsman® replacement parts; use of any other parts may void your warranty and cause damage to your unit.
- Empty fuel tank before storing the unit. Use up fuel left in carburetor by starting engine and letting it run until it stops.
- Do not use any accessory or attachment other than those recommended by manufacturer for use with your unit.
- Do not store the unit or fuel in a closed area where fuel vapors can reach sparks or an open flame from hot water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store in a dry area out of reach of children.

**SAFETY NOTICE:** Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-

vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must monitor closely their physical condition and the condition of this tool.

**SPECIAL NOTICE:** For users on U.S. Forest Land and in some states, including California (Public Resources Codes 4442 and 4443), Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, and Washington: Certain internal combustion engines operated on forest, brush, and/or grass covered land in the above areas are required to be equipped with a spark arresting screen, maintained in effective working order, or the engine must be constructed, equipped, and maintained for the prevention of fire. Check with your state or local authorities for regulations pertaining to these requirements. Failure to follow these requirements is a violation of the law. This unit is not factory equipped with a spark arresting screen; however, a spark arresting screen is available as an optional part. If a spark arresting screen is required in your area, contact your authorized service dealer for the correct kit. The spark arresting screen, blower tubes, and nozzles must be assembled to unit to be in full compliance with regulations.

## ASSEMBLY

### CARTON CONTENTS

Check carton contents against the following list.

#### Model C944.517742

- Blower
- Blower tube
- Elbow tube
- Vacuum bag
- Upper vacuum tube
- Lower vacuum tube
- 2-Cycle Engine Oil

**NOTE:** It is normal for the fuel filter to rattle in the empty fuel tank.

### ASSEMBLY

**WARNING:** Stop engine and be sure the impeller blades have stopped turning before opening the vacuum inlet door or attempting to insert or remove the vacuum tubes. The rotating blades can cause serious injury.

**WARNING:** If you receive your unit assembled, repeat all steps to ensure your unit is properly assembled and all fasteners are secure.

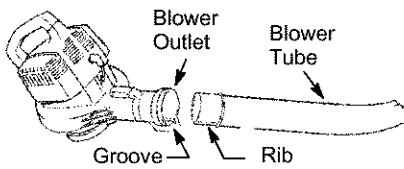
- A standard screwdriver is required for assembly.

### BLOWER ASSEMBLY BLOWER TUBE ASSEMBLY

If you have already assembled your unit for use as a vacuum, remove the vacuum tubes and collection bag.

1. Align the rib on the blower tube with the groove in the blower outlet; slide the tube into place.

**NOTE:** Knob must be loose enough to allow blower tube to be inserted in blower outlet. Loosen knob by turning counterclockwise.

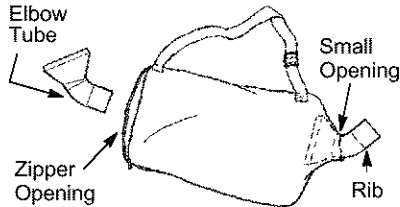


2. Secure the tube by turning the knob clockwise.
3. To remove the tube, turn the knob counterclockwise to loosen the tube; remove the tube.

### VACUUM ASSEMBLY

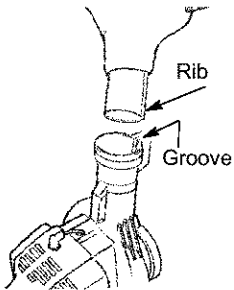
#### VACUUM BAG ASSEMBLY

1. Open the zipper on the vacuum bag and insert the elbow tube.
2. Push the small end of the elbow tube through the small opening in the bag.



**NOTE:** Make sure edge of the small opening is flush against the flared area of the elbow tube, and the rib on the elbow tube is on the bottom.

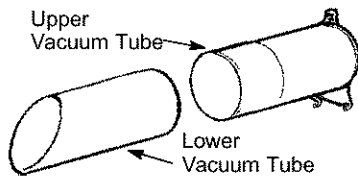
3. Close the zipper on the bag. Make sure the zipper is closed completely.
4. Remove blower tube from engine.



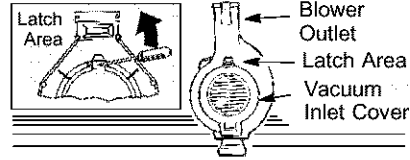
5. Insert the elbow tube into the blower outlet. Make sure elbow tube is aligned with the blower outlet groove.
6. Turn knob clockwise to secure elbow tube.

#### VACUUM TUBE ASSEMBLY

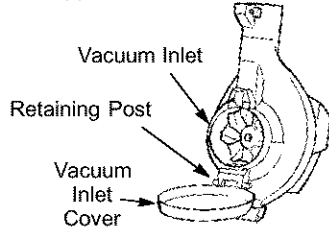
1. Align the lower vacuum tube as shown. Push lower vacuum tube into upper vacuum tube.



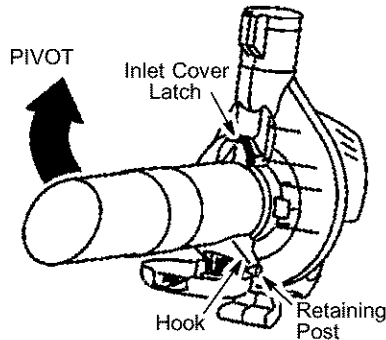
2. Insert the tip of a screwdriver into the latch area of the vacuum inlet.



3. Gently tilt the handle of the screwdriver toward the back of the unit to release the latch while pulling up on the vacuum inlet cover with your other hand.
4. Hold the vacuum inlet cover open until upper vacuum tube is installed.



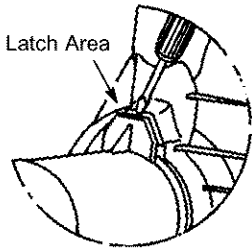
5. Place the hooks of the upper vacuum tube on the retaining posts of the unit.
6. Pivot the tube until it is secured to the blower unit by the vacuum inlet latch.



#### HOW TO CONVERT UNIT FROM VACUUM USE TO BLOWER USE

1. Remove the vacuum tubes by inserting the tip of a screwdriver into the latch area of the vacuum inlet.

2. Gently tilt handle of screwdriver toward the back of the unit to release the latch while pulling up on the upper vacuum tube with your other hand.



2. Pass the shoulder strap over your head and onto your right shoulder.
3. Extend your left arm toward the rear of the vacuum bag.
4. Adjust shoulder strap until the vacuum bag/shoulder strap seam lies between your thumb and index finger.
5. Make sure air flows freely from the elbow tube into bag. If bag is kinked, the unit will not operate properly.

3. Remove the vacuum bag.
4. Close the vacuum inlet cover and make sure it is latched closed.
5. Reinstall the blower tube (see BLOWER TUBE ASSEMBLY).

**SHOULDER STRAP ADJUSTMENT  
(for vacuum use only)**

1. Hold the unit as shown with the muffler side facing away from your body and clothes.



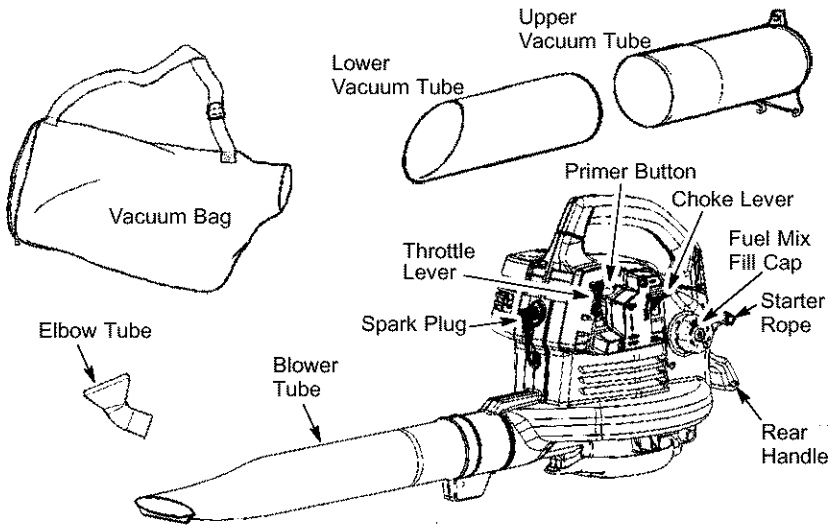
**OPERATION**

**KNOW YOUR BLOWER**



READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

**MULCHING BLADES**

Your blower is equipped with mulching blades as a standard feature. When using the vacuum attachment, the mulching blades automatically reduce debris at a ratio of up to 16:1.



## THROTTLE LEVER

The THROTTLE LEVER is used to select the desired engine speed and to stop the engine. Move the throttle lever to the  position for full speed operation. Move the throttle lever to the  position for idle speed. To stop the engine, move the throttle lever to the STOP position.

## PRIMER BUTTON

The PRIMER BUTTON removes air from the carburetor and fuel lines and fills them with fuel. This allows you to start

the engine with fewer pulls on the starter rope. Activate primer button by pressing it and allowing it to return to its original position.

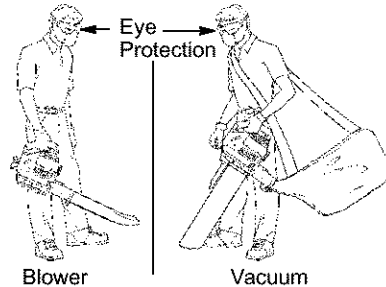
## CHOKE LEVER

The CHOKE helps to supply fuel to the engine to aid in cold starting. Activate the choke by moving the choke lever to the FULL CHOKE position. After engine attempts to start, move the choke lever to the HALF CHOKE position. Once engine starts, move choke lever to the RUN position.

## OPERATING TIPS

- While vacuuming or blowing debris, hold the unit with the muffler side facing away from your body and clothes (see OPERATING POSITION below).
- To reduce the risk of hearing loss associated with sound level(s), hearing protection is required.
- To reduce the risk of injury associated with contacting rotating parts, stop the engine before installing or removing attachments. Do not operate without guard(s) in place.
- Operate power equipment only at reasonable hours—not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with times listed in local ordinances. Usual recommendations are 9:00 a.m. to 5:00 p.m., Monday through Saturday.
- To reduce noise levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- To reduce noise levels, operate power blowers at the lowest possible throttle speed to do the job.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing.
- In dusty conditions, slightly dampen surfaces or use a mister attachment when water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars. Blow debris away safely.
- Use the full blower nozzle extension so the air stream can work close to the ground.
- After using blowers and other equipment, CLEAN UP! Dispose of debris in trash receptacles.

## OPERATING POSITION



## BEFORE STARTING ENGINE

**WARNING:** Be sure to read the fuel information in the safety rules before you begin. If you do not understand the safety rules, do not attempt to fuel your unit. Call 1-800-235-5878.

## FUELING ENGINE

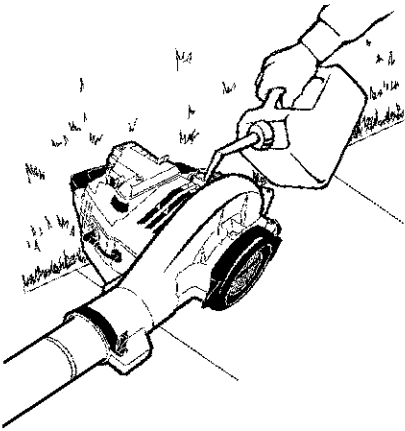
**WARNING:** Remove fuel cap slowly when refueling. This engine is certified to operate on unleaded gasoline. Before operation, gasoline must be mixed with a good quality synthetic 2-cycle air-cooled engine oil. We recommend Craftsman brand synthetic oil. Mix gasoline and oil at a ratio of 40:1. A 40:1 ratio is obtained by mixing 95 ml of oil with 4 litres of unleaded gasoline. Included with this trimmer is a 95 ml container of oil. Pour the entire contents of this container into 4 litres of gasoline to achieve the proper fuel mixture. DO NOT USE automotive oil or boat oil. These oils will cause engine damage. When mixing fuel, follow instructions printed on container. Once oil is added to gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit.

## IMPORTANT

Experience indicates that alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage.

To avoid engine problems, empty the fuel system before storage for 30 days or longer. Drain the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur. Fuel stabilizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Craftsman brand oil is already blended with fuel stabilizer. See the STORAGE section for additional information.

**NOTE:** Unit must be placed on its side when adding fuel (see illustration below).



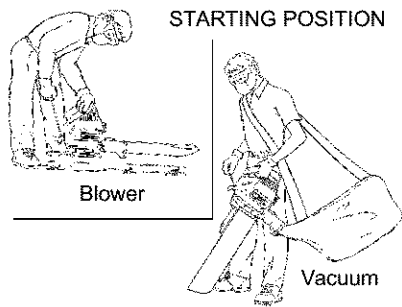
## STOPPING YOUR ENGINE

- To stop the engine, move the throttle lever to the STOP position.

## STARTING THE ENGINE


**WARNING:** You MUST make sure the tubes are secure before using the unit.

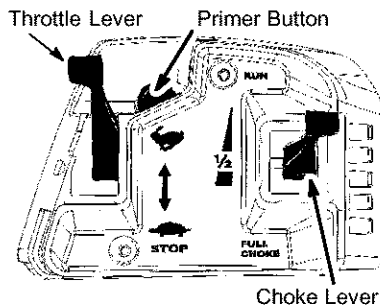
- Fuel engine. Move at least 10 feet (3 meters) away from the fueling site.
- Hold the unit in the starting position as shown. Make sure the blower end is directed away from people, animals, glass, and solid objects.



**WARNING:** When starting engine, hold the unit as illustrated. Do not set unit on any surface except a clean, hard area when starting engine or while engine is running. Debris such as gravel, sand, dust, grass, etc. could be picked up by the air intake and thrown out through the discharge opening, damaging the unit or property, or causing serious injury to bystanders or the operator.


## STARTING A COLD ENGINE (or a warm engine after running out of fuel)

1. Move the throttle lever to the  position.
2. Move the choke lever to the FULL CHOKE position.
3. Slowly press the primer button 8 times.



4. Pull starter handle sharply until the engine attempts to run, but no more than 5 pulls (below 30°F, 8 pulls).


**NOTE:** If the engine attempts to start before the 5th pull, go to the next step immediately.

5. Move choke lever to HALF CHOKE.
6. Pull the starter handle sharply until the engine runs, but no more than 5 pulls (below 30°F, 10 pulls).
7. After a 5 second warm-up, move the choke lever to the RUN position.
8. Allow the unit to run for 30 more seconds at RUN before moving the throttle lever to the  position.

If the engine has not started after 5 pulls (at HALF CHOKE), repeat the STARTING A COLD ENGINE procedure. If the engine still does not start, proceed to STARTING A FLOODED ENGINE.

9. To stop the engine, move the throttle lever to the STOP position.



**STARTING A WARM ENGINE**

1. Move the throttle lever to the  position.
2. Pull the starter handle sharply until the engine starts, but no more than 5 pulls.

**NOTE:** If the engine has not started, pull starter handle sharply for 5 more pulls. If engine still does not run, it is probably flooded. Proceed to STARTING A FLOODED ENGINE.

3. To stop the engine, move the throttle lever to the STOP position.


**STARTING A FLOODED ENGINE**

Flooded engines can be started by placing the choke lever in the RUN position. Move throttle lever to the fast position ; then, pull rope until engine starts. After engine starts, move the throttle lever to the slow position  to allow engine to idle.


Starting could require pulling the starter rope many times depending on how badly the unit is flooded. If the unit still doesn't start, refer to the TROUBLE-SHOOTING TABLE or call 1-800-235-5878.


**MAINTENANCE**

**CUSTOMER RESPONSIBILITIES**

 **WARNING:** Disconnect the spark plug before performing maintenance, service, or adjustments.

CARE & MAINTENANCE TASK	WHEN TO PERFORM
Check for loose fasteners and parts	Before each use
Check for damaged or worn parts	Before each use
Inspect and clean unit and labels	After each use
Clean air filter	Every 5 hours of operation
Replace spark plug	Yearly
Replace fuel filter	Yearly
Check muffler mounting screws	Yearly

 **WARNING:** Avoid touching muffler unless engine and muffler are cold. A hot muffler can cause serious burns.

 **WARNING:** Stop engine and be sure the impeller blades have stopped turning before opening the vacuum inlet door or attempting to insert or remove the vacuum or blower tubes. The rotating blades can cause serious injury. Always disconnect the spark plug before performing maintenance or accessing movable parts.

**GENERAL RECOMMENDATIONS**

The warranty on this unit does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain unit as instructed in this manual. Various adjustments will need to be made periodically to properly maintain your unit.

**CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS**

- Spark Plug Boot
- Air Filter
- Housing Screws

**CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS**

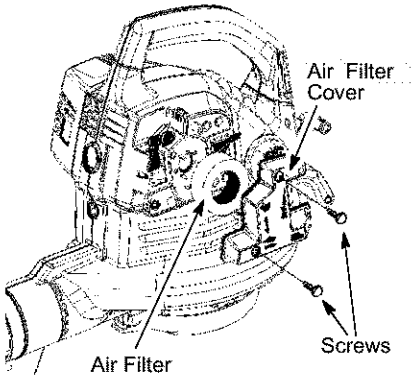
Contact Sears Service Center for replacement of damaged or worn parts.

- Throttle Lever – Ensure throttle lever functions properly by moving the throttle lever to the STOP position. Make sure engine stops; then restart engine and continue.
- Fuel Tank – Do not use unit if fuel tank shows signs of damage or leaks.
- Vacuum Bag – Do not use vacuum bag if it is torn or damaged.

**INSPECT AND CLEAN UNIT AND LABELS**

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

## CLEAN AIR FILTER



A dirty air filter decreases engine performance and increases fuel consumption and harmful emissions. Always clean after every 5 hours of operation.

### Cleaning the air filter:

1. Clean the cover and the area around it to keep debris from falling into the carburetor chamber when the cover is removed.
2. Remove parts as illustrated.

**NOTE:** Do not clean filter in gasoline or other flammable solvent. Doing so can create a fire hazard or produce harmful evaporative emissions.

3. Wash the filter in soap and water.
4. Allow filter to dry.
5. Apply a few drops of oil to the filter; squeeze filter to distribute oil.
6. Replace parts.

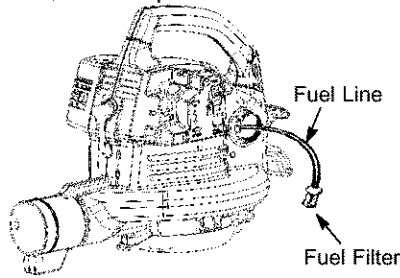
## REPLACE SPARK PLUG

Replace spark plug each year to ensure the engine starts easier and runs better. Set spark plug gap at 0.025 inch. Ignition timing is fixed, nonadjustable.

1. Twist, then pull off spark plug boot.
2. Remove spark plug from cylinder and discard.
3. Replace with Champion RCJ-6Y spark plug and tighten securely with a 3/4 inch socket wrench.
4. Reinstall the spark plug boot.

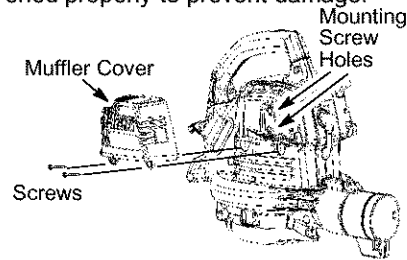
## REPLACE FUEL FILTER

To replace fuel filter, drain unit by running it dry of fuel, then remove fuel cap/retainer assembly from tank. Pull filter from tank and remove it from the fuel line. Install new fuel filter on fuel line; reinstall parts.





## CHECK MUFFLER MOUNTING SCREWS

Once each year, ensure muffler mounting screws are secure and tightened properly to prevent damage.



1. Loosen and remove the 2 screws from the muffler cover.
2. Remove the muffler cover.
3. Tighten the 2 muffler mounting screws securely.
4. Reinstall muffler cover and 2 screws. Tighten securely.

## CARBURETOR ADJUSTMENT

There is no screw for idle adjustment on your blower. The throttle lever is used to control engine speed. The throttle lever can be placed in one of four positions: STOP, IDLE or , FULL THROTTLE or , and one intermittent position. If your engine will not run properly or you require further assistance, contact your Sears Service Center or call our customer assistance help line at 1-800-235-5878.

## STORAGE

**⚠ WARNING:** Perform the following steps after each use:

- Allow engine to cool, and secure the unit before storing or transporting.
- Store unit and fuel in a well ventilated area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit with all guards in place. Position unit so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store unit and fuel well out of the reach of children.

### SEASONAL STORAGE

Prepare unit for storage at end of season or if it will not be used for 30 days or more.

If your unit is to be stored for a period of time:

- Clean the entire unit before lengthy storage.
- Store in a clean dry area.
- Lightly oil external metal surfaces.

### FUEL SYSTEM

Under FUELING ENGINE in the OPERATION section of this manual, see message labeled **IMPORTANT** regarding the use of gasohol in your engine. Fuel stabilizer is an acceptable alter-

native in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage.

Add stabilizer to gasoline in fuel tank or fuel storage container. Follow the mix instructions found on stabilizer container. Run engine at least 5 minutes after adding stabilizer. Craftsman 40:1, 2-cycle engine oil (air cooled) is already blended with fuel stabilizer. If you do not use this Sears oil, you can add a fuel stabilizer to your fuel tank.

### ENGINE

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of 40:1, 2-cycle engine oil (air cooled) through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one of recommended type and heat range.
- Clean air filter.
- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

### OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.

**TROUBLESHOOTING TABLE**

**⚠ WARNING:** Always stop unit and disconnect spark plug before performing any of the recommended remedies below other than remedies that require operation of the unit.

<b>TROUBLE</b>	<b>CAUSE</b>	<b>REMEDY</b>
Engine will not start.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Engine flooded.</li> <li>2. Fuel tank empty.</li> <li>3. Spark plug not firing.</li> <li>4. Fuel not reaching carburetor.</li> <li>5. Compression low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Starting a Flooded Engine" in Operation section.</li> <li>2. Fill tank with correct fuel mixture.</li> <li>3. Install new spark plug.</li> <li>4. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace.</li> <li>5. Contact Sears Service (see back cover).</li> </ol>
Engine will not idle properly.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuel not reaching carburetor.</li> <li>2. Carburetor requires adjustment.</li> <li>3. Crankshaft seals worn.</li> <li>4. Compression low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace.</li> <li>2. Contact Sears Service (see back cover).</li> <li>3. Contact Sears Service (see back cover).</li> <li>4. Contact Sears Service (see back cover).</li> </ol>
Engine will not accelerate, lacks power, or dies under a load.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Air filter dirty.</li> <li>2. Fuel not reaching carburetor.</li> <li>3. Spark plug fouled.</li> <li>4. Carburetor requires adjustment.</li> <li>5. Carbon build up.</li> <li>6. Compression low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean or replace air filter.</li> <li>2. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace.</li> <li>3. Clean or replace spark plug and re-gap.</li> <li>4. Contact Sears Service (see back cover).</li> <li>5. Contact Sears Service (see back cover).</li> <li>6. Contact Sears Service (see back cover).</li> </ol>
Engine smokes excessively.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Choke partially on.</li> <li>2. Fuel mixture incorrect.</li> <li>3. Air filter dirty.</li> <li>4. Carburetor requires adjustment.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust choke.</li> <li>2. Empty fuel tank and refill with correct fuel mixture.</li> <li>3. Clean or replace air filter.</li> <li>4. Contact Sears Service (see back cover).</li> </ol>
Engine runs hot.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuel mixture incorrect.</li> <li>2. Spark plug incorrect.</li> <li>3. Carburetor requires adjustment.</li> <li>4. Carbon build up.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Fueling Engine" in Operation section.</li> <li>2. Replace with correct spark plug.</li> <li>3. Contact Sears Service (see back cover).</li> <li>4. Contact Sears Service (see back cover).</li> </ol>

# U.S. EPA / ENVIRONMENT CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

## **YOUR WARRANTY RIGHTS AND**

**OBLIGATIONS:** The U. S. Environmental Protection Agency/Environment Canada and Sears Canada, Inc., are pleased to explain the emissions control system warranty on your year 2002-2004 small off-road engine. Sears Canada must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your small off-road engine. Your emission control system includes parts such as the carburetor and the ignition system. Where a warrantable condition exists, Sears Canada will repair your small off-road engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor. **MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:** If any emissions related part on your engine (as listed under Emissions Control Warranty Parts List) is defective or a defect in the materials or workmanship of the engine causes the failure of such an emission related part, the part will be repaired or replaced by Sears Canada. **OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:** As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. Sears Canada recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but Sears Canada cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. As the small off-road engine owner, you should be aware that Sears Canada may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer. You are responsible for presenting your small off-road engine to a Sears Canada authorized repair center as soon as a problem exists. Warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center

or call Sears Canada at

1-800-665-4455. **WARRANTY COM-**

**MENCEMMENT DATE:** The warranty period begins on the date the small off-road engine is purchased. **LENGTH OF**

**COVERAGE:** This warranty shall be for a period of two years from the initial date of purchase. **WHAT IS COVERED: RE-**

**PAIR OR REPLACEMENT OF PARTS.** Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner at an approved Sears Canada servicing center. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call Sears Canada at

1-800-665-4455. **WARRANTY PERIOD:** Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part. **DIAGNOSIS:** The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective if the diagnostic work is performed at an approved Sears

Canada servicing center. **CONSEQUENTIAL DAMAGES:** Sears Canada may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

**WHAT IS NOT COVERED:** All failures caused by abuse, neglect, or improper maintenance are not covered. **ADD-ON OR MODIFIED PARTS:** The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. Sears Canada is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts. **HOW TO FILE A CLAIM:** If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call Sears Canada at

1-800-665-4455. **WHERE TO GET**

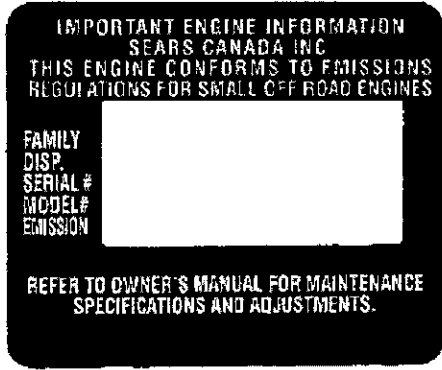
**WARRANTY SERVICE:** Warranty services or repairs shall be provided at all Sears Canada service centers. Call 1-800-665-4455. **MAINTENANCE,**

**REPLACEMENT AND REPAIR OF**

**EMISSION RELATED PARTS:** Any Sears Canada approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repair on emission related parts will be provided without charge to the owner if the part is under warranty. **EMISSION CONTROL**

**WARRANTY PARTS LIST:** Carburetor, Ignition System: Spark Plug (covered up to maintenance schedule), Ignition Module. **MAINTENANCE STATEMENT:** The owner is responsible for the performance of all required maintenance as defined in the instruction manual.

The information on the product label indicates which standard your engine is certified. Example: (Year) EPA Phase 1 or Phase 2 and/or CALIFORNIA.



This engine is certified to be emissions compliant for the following use:

- Moderate (50 hours)
- Intermediate (125 hours)
- Extended (300 hours)

## TABLE DES MATIÈRES

Garantie	18	Rangement	28
Règles de Sécurité	18	Tableau de dépannage	29
Montage	21	Garantie de lutte an missions	30
Fonctionnement	23	Pièces de rechanges	15
Entretien	26	Pièces et commandes	Page arrière

## GARANTIE

### GARANTIE DE DEUX (2) ANS SUR LE SOUFFLEUSES À ESSENCE CRAFTSMAN

Pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat, Sears Canada, Inc., s'engage à réparer ou remplacer sans frais, à son choix, toute pièce jugée défectueuse en raison d'un vice de matériau ou de fabrication.

UTILISATION À DES FINS COMMERCIALES OU DE LOCATION:

Sears offre une garantie de 30 jours, à compter de la date d'achat initiale, sur les souffleuses utilisées à des fins commerciales ou de location.

Cette garantie NE COUVRE PAS:

1. Les pièces sujets à l'usure normale telles que les tubes, la bougie et le filtre à air.

Pour se prévaloir de la garantie, il suffit de retourner la souffleuse défectueuse au Centre de Service Sears le plus proche au Canada. Cette garantie n'est valide que si le produit est utilisé au Canada.

La présente garantie s'ajoute à toute garantie légale existante. Elle n'exclut pas ou ne limite pas les droits légaux que vous pourriez avoir mais elle doit respecter la loi provinciale applicable. En outre, certaines provinces NE permettent PAS de limiter la durée d'une garantie implicite de sorte que les limites mentionnées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à votre cas.

Sears Canada, Inc., Toronto, Ontario M5B 2B8

## RÈGLES DE SÉCURITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT:** Tout défaut de respecter tous les avertissements et règles de sécurité peut entraîner des blessures graves.

### FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement votre manuel d'instructions jusqu'à ce que vous compreniez parfaitement et puissiez respecter tous les avertissements et instructions de sécurité.
- Réservez l'usage de votre l'appareil à ceux qui comprennent et respecteront les avertissements et instructions de sécurité de ce manuel.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Avant de faire démarrer l'appareil, inspectez l'aire de travail. Enlevez-en tous les débris et objets durs tels que roches, verre, broche, etc. qui peuvent faire ricochet, être projetés ou autrement causer des

blessures ou des dommages durant l'utilisation.

Utilisez votre appareil comme souffleuse pour:

- Enlever des débris ou de l'herbe coupée d'entrées d'autos, de trottoirs, de patios, etc.
- Soufflage d'herbe coupée, de paille ou de feuilles pour les mettre en piles o enlèvement de débris dans des coins, autour de joints et entre les briques.

Utilisez votre appareil comme aspirateur pour:

- Ramasser des matériaux secs tels que des feuilles, de l'herbe, des brindilles et des petits morceaux de papier.
- Les meilleurs résultats sont obtenus quand l'appareil est utilisé à pleine vitesse.
- Déplacez lentement l'appareil de l'arrière vers l'avant au dessus des dé-

bris à aspirer. Evitez de forcer le tube dans une pile de débris, car cela pourrait le boucher.

- Pour obtenir les meilleurs résultats, maintenez le tube d'aspirateur à environ un pouce du sol.

#### **PRÉPAREZ-VOUS**

- Protégez-vous toujours bien les yeux quand vous utilisez, réparez ou entretenez votre appareil. Cela vous protégera contre les débris ou roches qui peuvent faire ricochet et vous frapper dans les yeux et le visage et causer la cécité et/ou des blessures graves. La protection des yeux devrait marquée Z87.
- Toujours protection de pieds d'usure. Ne travaillez pas pieds nus et ne portez pas de sandales.
- Lors d'un travail dans un endroit poussiéreux, protégez toujours un respirateur ou un masque.
- Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules. Attachez ou enlevez les bijoux, les vêtements amples ou les vêtements qui ont des bretelles, des attaches, des pompons, etc. qui pendent et pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
- N'utilisez pas l'appareil quand vous êtes fatigué(e), indisposé(e), malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Lors du démarrage ou de l'utilisation de l'appareil, tenez les enfants, curieux et animaux éloignés d'au moins 30 pieds (10 mètres) du lieu de travail.

#### **TRAITEZ LE CARBURANT AVEC PRUDENCE, IL EST FORTEMENT INFLAMMABLE**

- Éliminez toute source d'étincelles ou de flammes (cigares/cigarettes, flammes nues ou travail qui peut causer des étincelles) dans l'endroit où le carburant est mélangé, versé ou entreposé.
- Mélangez et versez le carburant à l'extérieur. Entreposez le carburant dans un endroit frais, sec et bien aéré et utilisez un contenant approuvé pour le carburant bien identifié.
- Ne fumez pas quand vous manipulez du carburant ou utilisez l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement monté et dans la bonne condition de fonctionnement.
- Ne remplissez pas le réservoir de carburant quand le moteur tourne.
- Évitez de renverser le carburant ou le huile. Avant de faire démarrer le

moteur, essayez tout carburant renversé.

- Avant de faire démarrer le moteur, éloignez-vous d'au moins 10 pieds (3 mètres) de l'endroit du remplissage.
- Rangez toujours l'essence dans un récipient approuvé pour les liquides inflammables.

#### **UTILISATION SÉCURITAIRE DE VOTRE APPAREIL**



**AVERTISSEMENT:** Arrêtez le moteur avant d'ouvrir l'arrivée d'aspirateur. Le moteur doit être arrêté et les lames de l'impulseur ne doivent plus tourner pour éviter les blessures graves que peuvent causer les lames qui tournent.

- Avant chaque usage, vérifiez si l'appareil a des pièces usées, desserrées, manquantes ou endommagées. N'utilisez l'appareil que quand il est en parfait état.
- Conservez les surfaces extennes libres d'huile et de carburant.
- Ne faites jamais démarrer ou fonctionner le moteur dans une pièce ou un édifice fermé(e). L'inhalation des vapeurs d'échappement peut être mortelle.
- Pour éviter les secousses d'électricité statique, ne portez pas de gants de caoutchouc ni d'autres gants isolants durant l'utilisation de l'appareil.
- Pendant que le moteur fonctionne, ne déposez l'appareil que sur des surfaces propres et solides. Des débris tels que du gravier, du sable, de la poussière, de l'herbe, etc. pourraient s'introduire dans l'arrivée d'air et être projetés par la décharge et endommager l'appareil ou les biens et causer des blessures graves à des tiers ou à l'utilisateur.
- Évitez les environnements dangereux. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits pas bien aérés, ni là où il peut y avoir une accumulation de vapeurs explosives ou d'oxyde de carbone.
- N'essayez pas d'atteindre du bout des bras et n'utilisez pas l'appareil depuis des surfaces instables telles que des échelles, arbres, pentes raides, hauts de toits, etc. Conservez toujours un bon équilibre.
- Ne mettez jamais rien dans les tubes de souffeuse. Dirigez toujours les débris soufflés loin des gens, des animaux, du verre, des arbres, des autos, des murs, etc. La force de

l'air peut projeter des roches, de la saleté ou des brindilles ou les faire ricocher et blesser des gens ou des animaux ou briser du verre ou causer d'autres dommages.

- N'utilisez jamais l'appareil sans y avoir fixé l'équipement qui convient -- Utilisation comme souffleuse: installez toujours les tubes de souffleuse. Utilisation comme aspirateur: installez toujours les tubes d'aspirateur et le sac d'aspirateur. Assurez-vous que la fermeture-éclair du sac d'aspirateur est bien fermée.
- Vérifiez souvent l'orifice d'arrivée d'air, les tubes de souffleuse, les tubes d'aspirateur et le tube coudé, toujours avec le moteur arrêté et la bougie débranchée. Conservez les événements et les tubes de débris qui peuvent s'accumuler et nuire au débit d'air.
- Ne mettez jamais rien dans l'orifice d'arrivée d'air car cela nuira au débit d'air et endommagera l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil pour étaler des produits chimiques, de l'engrais, ni d'autres substances qui peuvent contenir des produits toxiques.
- Pour éviter de propager les flammes, d'utilisez pas l'appareil près de feux de feuilles ou de broussailles, de foyers, de barbecues, de cendriers, etc.
- N'utilisez l'appareil que pour les travaux indiqués dans ce manuel.

#### **BON ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL**

- Faites faire tout l'entretien, sauf celui recommandé dans ce manuel, par le Centre de Service Sears.
- Avant de faire tout entretien, sauf le réglage du carburateur, débranchez la bougie.
- N'utilisez que les pièces de rechange Craftsman recommandées. L'utilisation de toute autre pièce peut annuler votre garantie et endommager l'appareil.
- Avant de ranger l'appareil, videz le réservoir d'essence. Épuisez le carburant qui reste dans le carburateur en faisant démarrer le moteur et en le laissant tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- N'utilisez aucun accessoire autre que ceux recommandés par le fabricant.
- N'entreposez pas l'appareil, ni le carburant dans un endroit fermé où les vapeurs de carburant peuvent at-

teindre des étincelles ou la flamme nue de chauffe-eau, de moteurs ou interrupteurs électriques, de fournaies, etc.

- Rangez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

**AVIS DE SÉCURITÉ:** Une exposition aux vibrations lors d'une utilisation prolongée d'appareils à main à essence peut endommager les vaisseaux sanguins ou les nerfs des doigts, mains et jointures de gens qui sont sujets à des dommages aux vaisseaux sanguins subis par des gens habituellement en bonne santé. Si des symptômes tels que perte de sensation, douleur, perte de force, changement de la couleur ou texture de la peau ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les jointures se présentent, cesser d'utiliser l'appareil et consulter un médecin. Un système anti-vibrations ne garantit pas que ces problèmes seront évités. Les personnes qui utilisent des appareils motorisés d'une façon continue et régulière doivent suivre de près leur condition physique et la condition de l'appareil.

**AVIS SPECIAL:** Pour l'utilisation dans les forêts nationales des Etats-Unis et de certains états [entre autres: Californie (Code des ressources publiques 4442 and 4443), Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, et Washington]: certains moteurs à combustion interne utilisés dans des forêts ou des endroits couverts de broussailles et/ou d'herbe des régions ci-dessus doivent être équipés d'un écran pare-étincelles conservé en bon état ou le moteur doit être fabriqué, équipé et entretenu de façon à éviter les incendies. Demandez à votre état ou à vos autorités locales quels sont les règlements applicables. Tout défaut de respecter ces règlements est une contravention à la loi. Cet appareil n'est pas équipé d'un écran pare-étincelles, mais un écran pare-étincelles peut être obtenu séparément. Si un écran pare-étincelles est requis dans votre région, veuillez demander le nécessaire qui convient à votre distributeur autorisé de service. Pour se conformer aux règlements, l'écran pare-étincelles, les tubes de souffleuse et les becs doivent être fixés à l'appareil.

# MONTAGE

## CONTENU DU CARTON

Vérifiez le contenu du carton par rapport à la liste suivante.

### Modèle C944.517742

- Souffleuse
- Tube de souffleuse
- Tube coudé
- Sac d'aspirateur
- Tube d'aspirateur supérieur
- Tube d'aspirateur inférieur
- Huile pour moteur 2 temps

**REMARQUE:** Il est normal d'entendre le filtre à essence cogner dans le réservoir d'essence vide.

## MONTAGE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Arrête le moteur et assurez-vous que les lames de l'impulseur ont arrêté de tourner avant d'ouvrir la porte d'arrivée de l'aspirateur ou d'essayer d'enlever les tubes d'aspirateur. Les lames qui tournent peuvent causer des blessures graves. Débranchez toujours la bougie d'allumage avant d'exécuter l'entretien ou accéder aux pièces mobiles.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Si vous recevez cet appareil déjà monté, répétez toutes les étapes pour vous assurer que votre appareil est correctement monté et que toutes les attaches sont enclenchées.

- Une tournevis est nécessaire au montage.

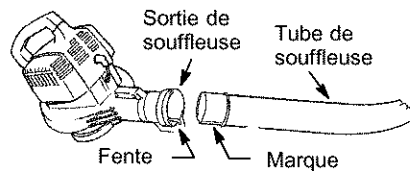
## MONTAGE DE SOUFFLEUSE

### INSTALLATION DU TUBE DE SOUFFLEUSE

Si vous avez déjà monté votre appareil pour l'utiliser en mode d'aspirateur, enlevez les tubes d'aspirateur et le sac de l'aspirateur.

1. Alignez le marque du tube de souffleuse et la fente de la bouche de sortie de la souffleuse et glissez le tube en place.

**REMARQUE:** La bouton doit être assez déserrez pour permettre au tube de souffleuse d'être inséré en sortie du souffleuse. Desserrez le bouton en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

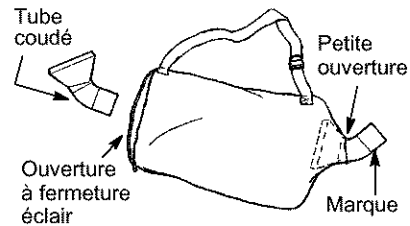


2. Fixez le tube en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Pour enlever le tube, tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour desserrer le tube; puis enlevez le tube.

## MONTAGE D'ASPIRATEUR

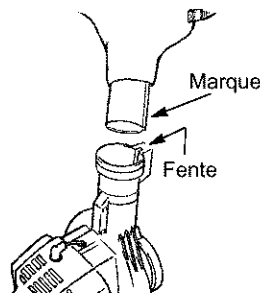
### MONTAGE DU SAC DE L'ASPIRATEUR

1. Ouvrez la fermeture-éclair du sac d'aspirateur et introduisez le tube coudé.
2. Introduisez l'extrémités la plus petite du tube coudé dans la petite ouverture du sac.



**REMARQUE:** Assurez-vous que le bord de la petite ouverture est bien contre la partie évasée du tube coudé et que le marque du tube coudé est en bas.

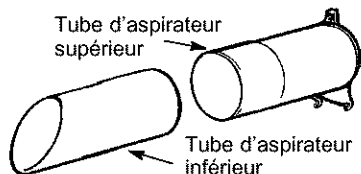
3. Fermez la fermeture-éclair du sac. Assurez-vous que le fermeture-éclair est complètement fermée.
4. Enlevez le tube de souffleuse du moteur.



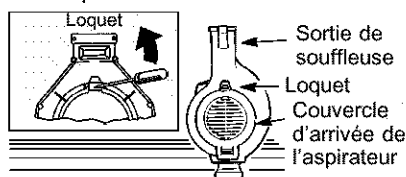
5. Introduisez le tube coudé dans la sortie de souffleuse. Assurez-vous que le marque du tube coudé est aligné avec la fente de la sortie de souffleuse.
6. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixez le tube coudé.

### INSTALLATION DU TUBE D'ASPIRATEUR

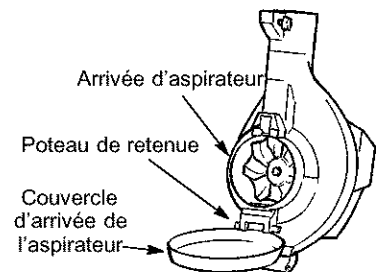
1. Placez le tube d'aspirateur supérieur tel qu'indiqué et poussez le tube d'aspirateur inférieur dans le tube supérieur.



2. Introduisez un tournevis dans la loquet du couvercle de l'arrivée de l'aspirateur.

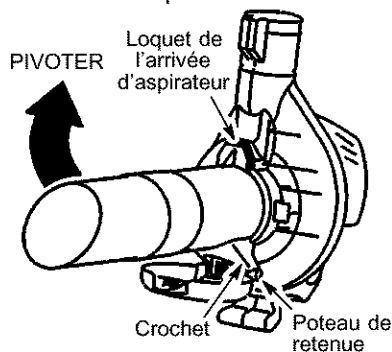


3. Soulevez doucement le bout du tournevis vers l'arrière de l'appareil à ouvrir la loquet en tirant sur le couvercle de l'arrivée de l'aspirateur avec l'autre main.
4. Maintenez le couvercle de l'arrivée d'aspirateur ouvert jusqu'à ce que le tube d'aspirateur supérieur soit installé.



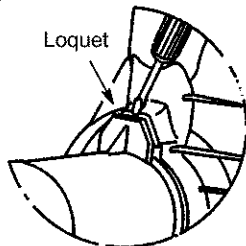
5. Mettez les crochets du tube d'aspirateur sur les poteaux de retenue de l'appareil.

6. Pivotez le tube jusqu'à ce qu'il soit fixé à l'appareil par le loquet de l'arrivée d'aspirateur.



### CONVERSION D'ASPIRATEUR EN SOUFFLEUSE

1. Enlevez les tubes d'aspirateur en insérant l'extrémité d'un tournevis à l'emplacement du loquet de l'arrivée d'aspirateur.
2. Tournez doucement le bout du tournevis vers l'arrière de l'appareil pour ouvrir la loquet tout en tirant vers le haut sur la tube d'aspirateur supérieur avec votre autre main.

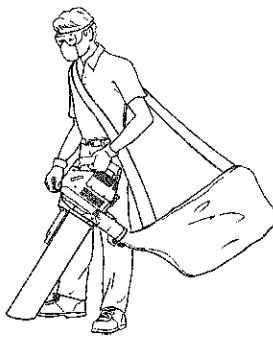


3. Enlevez le sac d'aspirateur.
4. Fermez le couvercle et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.
5. Réinstallez le tube de souffleuse. Voir comment le faire dans INSTALLATION DU TUBE DE SOUFFLEUSE.

### AJUSTEMENT DE LA BANDOULIÈRE (pour l'usage de aspirateur seulement)

1. Tenez l'appareil tel qu'indiqué avec le silencieux orienté à l'extérieur du corps et des vêtements.
2. Passez la bandoulière par dessus votre tête et mettez-la sur votre épaule droit.
3. Étendez le bras gauche vers l'arrière du sac d'aspirateur.

4. Ajustez la bandoulière jusqu'à ce que la couture du sac à la bandoulière se trouve entre votre pouce et votre index.
5. Assurez-vous que l'air circule librement du tube coudé jusque dans le sac. Si le sac est entortillé, l'appareil ne fonctionnera pas bien.



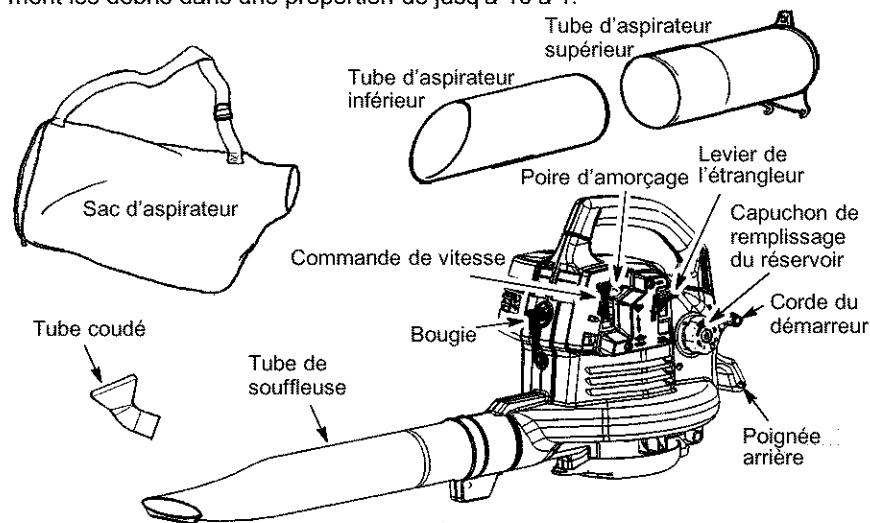
## FONCTIONNEMENT

### FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE SOUFFLEUSE

LISEZ BIEN CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. Comparez les illustrations à votre appareil pour vous familiariser avec la position des commandes et réglages. Conservez ce manuel pour le consulter plus tard.

### LAMES DE BROUAGE

Un accessoire standard de votre souffeuse sont des lames de broyage. Quand vous utilisez l'accessoire d'aspiration, les lames de broyage réduisant automatiquement les débris dans une proportion de jusqu'à 16 à 1.



### COMMANDE DE VITESSE

Cette commande de vitesse contrôle la vitesse du moteur et utilisé pour arrêter le moteur. Mettez la commande de vitesse à la position pour la vitesse maximum. Mettez la commande de vitesse à la position pour un fonctionnement au ralenti. Pour arrêter le moteur, mettez la commande de vitesse à la position «STOP».

### POIRE D'AMORÇAGE

À l'aide du POIRE D'AMORÇAGE, vous purgez de tout air le carburateur et les canalisations de carburant et vous les remplissez de carburant. Vous pouvez ainsi faire démarrer le moteur en tirant moins de fois sur le corde de démarrage. Pour utiliser le poire d'amorçage pressez-le et permettez-lui de retourner en position de départ.

## LEVIER DE L'ÉTRANGLEUR

La LEVIER D'ÉTRANGLEUR aide à amener le carburant au moteur pour permettre le démarrage d'un moteur froid. Mettez ce dispositif en route en mettant le levier de d'étrangleur sur

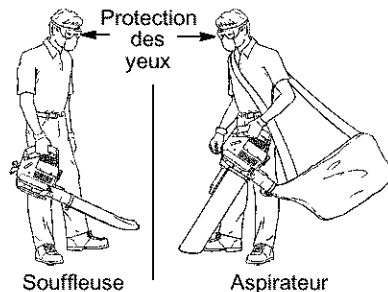
«FULL CHOKE». Après que le moteur essaye de démarrer, mettez le levier de l'étrangleur à la position «HALF CHOKE». Quand le moteur a démarré, mettez ce levier en position «RUN».

## SUGGESTIONS D'UTILISATION

- Quand vous utilisez l'appareil pour aspirer ou souffler du débris, tenez la souffleuse avec le silencieux orienté à l'extérieur du corps et des vêtements (voir POSITION D'UTILISATION à la page suivante).
- Pour réduire le risque de dommages à l'ouïe dus au bruit, une protection de l'ouïe est requise.
- Pour réduire le risque de blessures résultant du contact avec des pièces rotatives, arrêter le moteur avant d'installer ou d'enlever tout accessoire. Ne pas faire fonctionner l'appareil si tous les dispositifs de protection ne sont pas en place.
- N'utiliser l'équipement motorisé qu'à des heures raisonnables—ni trop tôt le matin ni trop tard le soir alors qu'il pourrait déranger les gens. Respecter les heures prescrites par la municipalité. Les heures recommandées sont entre 9h00 et 17h00, du lundi au samedi.
- Pour réduire le bruit, ne pas utiliser trop d'équipement en même temps.
- Pour réduire le bruit, utiliser les souffleuses à la vitesse la plus basse possible permettant de bien faire le travail.
- Avant d'utiliser la souffleuse, utiliser un râteau et un balai pour détacher les débris.
- Dans les endroits poussiéreux, humecter légèrement la surface ou utiliser l'accessoire de vaporisation si une prise d'eau se trouve à proximité.
- Économiser l'eau en utilisant une souffleuse motorisée au lieu d'un tuyau d'arrosage pour bien des travaux de jardinage, tels que le nettoyage des gouttières, des écrans de fenêtres, des patios, des grills, des galeries et du jardin.
- Observez dehors pour des enfants, des animaux de compagnie, des window ouverts, ou des voitures fraîchement lavées. Soufflez les débris partis sans risque.
- Utiliser le long tube à bec de la souffleuse pour que l'air soit bien près du sol.

- Après avoir utilisé une souffleuse et tout autre équipement, ENLEVER TOUS LES DÉBRIS ! Les mettre aux ordures.

## POSITION D'UTILISATION



## AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

**AVERTISSEMENT:** Avant de commencer, ne manquez pas de lire les détails sur le carburant des règles de sécurité. Si vous ne les comprenez pas bien, n'essayez pas de remplir le réservoir. Appelez au 1-800-235-5878.

## REEMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

**AVERTISSEMENT:** Enlevez le capuchon de remplissage (carburant) lentement quand ajoutant plus de carburant à l'appareil.

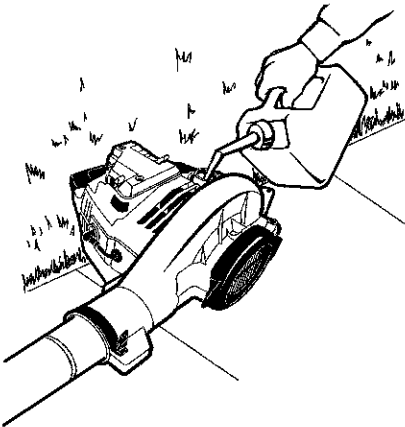
Il est certifié que ce moteur fonctionnera avec de l'essence sans plomb. Avant d'utiliser l'appareil, vous devrez mélanger l'essence à une synthétique huile de bonne qualité pour moteur 2-temps refroidis à l'air. Nous recommandons l'huile Craftsman. La proportion de mélange est de 40 à 1 et est obtenue en utilisant 95 ml d'huile par 4 litres d'essence sans plomb. Inclus avec cette coupe-herbe est un récipient de 95 ml d'huile. Versez le contenu entier de ce récipient dans 4 litres d'essence pour réaliser le mélange approprié de carburant. N'UTILISEZ PAS d'huiles pour automobiles ni pour bateaux. Elles peuvent endommager le moteur. Lors du mélange du carburant, suivez les instructions imprimées sur le contenant. Après avoir ajouté l'huile à

essence, agitez le contenant pour vous assurer d'un bon mélange. Lisez et respectez toujours les règles de sécurité relatives au carburant de ce manuel.

### IMPORTANT

Il été prouvé que les carburants contenant de l'alcool (ou de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité ce qui entraîne la séparation du carburant et la formation d'acides durant le rangement. Un carburant acide peut endommager le dispositif du carburant de moteur pendant le rangement. Pour éviter ces problèmes, vider le réservoir avant de ranger l'appareil pour 30 jours ou plus. Vider le réservoir, faire démarrer le moteur et le laisser tourner jusqu'à ce que les tuyaux et le carburateur soient vides. La saison suivante, utiliser du carburant frais. Ne jamais utiliser de nettoyants pour moteur ou carburateur dans le réservoir de carburant. Ils pourraient endommager le moteur. Pour minimiser la formation de dépôts de carburant collants durant le rangement, un stabilisateur de carburant peut être utilisé. L'huile Craftsman en contient déjà un. Voir les détails dans la section RANGEMENT.

**REMARQUE:** L'appareil doit être placée sur son côté quand ajoutant le carburant (voir l'illustration ci-dessous).



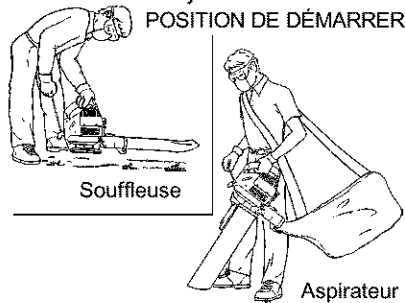
### ARRÊT DU MOTEUR

- Pour arrêter le moteur, mettez la commande de vitesse à la position «STOP».

### DÉMARRAGE DU MOTEUR


**AVERTISSEMENT:** Vous DEVEZ vous assurer que les tubes sont bien fixés avant d'utiliser l'appareil.

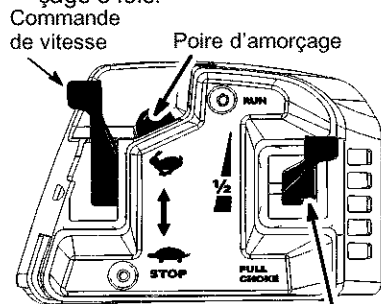
- Remplissez le réservoir. Éloignez-vous d'au moins 10 pieds (3 mètres) de l'endroit du remplissage.
- Tenez l'appareil dans la position de démarrage indiquée. Assurez-vous que le bout de la souffeuse n'est pas dirigé vers des gens, des animaux, du verre ou des objets solides.



**AVERTISSEMENT:** Lors du démarrage, tenez l'appareil tel qu'indiqué. Lors du démarrage du moteur ou durant son fonctionnement, ne déposez l'appareil que sur une surface propre et solide. Des débris tels que gravier, sable, poussière, herbe, etc. pourraient s'introduire dans l'arrivée d'air, être projetés par la décharge et endommager l'appareil ou les biens ou causer des blessures graves à l'utilisateur ou à des tiers.


### DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID (ou d'un moteur chaud après épuisement du carburant)

1. Mettez la commande de vitesse en position .
2. Placez la levier de l'étrangleur en position «FULL CHOKE».
3. Peser lentement le poire d'amorçage 8 fois.



4. Tirez brusquement sur la corde de mise en marche jusqu'à que le moteur essaie de démarrer, mais pas plus de 5 fois (en dessous de 0° C, tirez 8 fois).


**REMARQUE:** Si le moteur essaie de démarrer avant la 5<sup>ème</sup> fois, passez directement à l'étape suivante.

5. Placez la levier de l'étrangleur en position «HALF CHOKE».
6. Tirez brusquement sur la corde de mise en marche jusqu'à que le moteur démarre, mais pas plus de cinq fois (en dessous de 0°C, tirez 10 fois).
7. Laissez tourner le moteur 5 secondes, puis remettez la levier de l'étrangleur en position «RUN».
8. Laissez l'appareil fonctionner pendant 30 secondes sur «RUN» avant de remettre la commande de vitesse en position .

Si le moteur n'a pas démarré après 5 essais en position «HALF CHOKE», répétez la procédure DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID. Si le moteur ne démarre toujours pas, reportez-vous à DÉMARRAGE D'UN MOTEUR NOYÉ.

9. Pour arrêter le moteur, mettez la commande de vitesse à la position «STOP».

#### DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD



1. Mettez la commande de vitesse en position .

2. Tirez brusquement sur la corde de mise en marche jusqu'à que le moteur démarre, mais pas plus de 5 fois.

**REMARQUE:** Si le moteur n'a pas démarré, tirez sur la corde de mise en marche 5 fois de plus. Si le moteur ne démarre toujours pas, il est probablement noyé. Reportez-vous à DÉMARRAGE D'UN MOTEUR NOYÉ.

3. Pour arrêter le moteur, mettez la commande de vitesse à la position «STOP».

#### DÉMARRAGE D'UN MOTEUR NOYÉ


On peut faire démarrer un moteur noyé en mettant le levier de l'étrangleur sur «RUN». Mettez le commande de vitesse sur vitesse rapide  ; et tirez ensuite la corde jusqu'à démarrage du moteur. Quand le moteur a démarré, mettez le levier de commande de vitesse sur  pour mettre le moteur au ralenti.

Si le moteur est très noyé, vous devrez peut-être tirer la corde du démarreur de nombreuses fois.


Si l'appareil ne démarre toujours pas, consultez le TABLEAU DE DÉPANNAGE ou appelez au 1-800-235-5878.


## ENTRETIEN

### RESPONSABILITÉS DES CLIENTS

 **AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours la bougie avant de faire tout entretien, service, ou réglages.

THÂCHES DE SOINS & D'ENTRETIEN	QUAND LES FAIRE
Vérifier s'il y a des pièces ou raccords deserrés	Avant l'usage
Vérifier s'il y a des pièces endommagées/usées	Avant l'usage
Inspectez et nettoyez l'appareil & les étiquettes	Après l'usage
Nettoyer le filtre à air	Toutes les 5 heures
Remplacer la bougie	Chaque année
Remplacer le filtre du carburant	Chaque année
Vérifier les vis de support de silencieux	Chaque année

 **AVERTISSEMENT:** Ne touchez le silencieux que si le moteur et le silencieux est froid. Un silencieux chaud peut occasionner des sérieuses brûlures.

 **AVERTISSEMENT:** Arrête le moteur et assurez-vous que les lames de l'impulseur ont arrêté de tourner avant d'ouvrir la porte d'arrivée de l'aspirateur ou d'essayer d'enlever les tubes

d'aspirateur. Les lames qui tournent peuvent causer des blessures graves. Débranchez toujours la bougie d'allumage avant d'exécuter l'entretien ou accéder aux pièces mobiles.

#### RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie de cet appareil ne couvre pas tout dommage résultant d'un mauvais usage et de la négligence. Pour profiter pleinement de la garantie, l'utilisateur doit entretenir l'appareil tel

qu'indiqué dans ce manuel. Pour conserver l'appareil en bon état de marche, divers réglages périodiques devront être faits.

### VÉRIFIEZ S'IL Y A DES RACCORDS/PIÈCES DESSERRÉS

- Couvercle de la bougie
- Filtre à air
- Vis du bâti

### VÉRIFIEZ S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES/USÉES

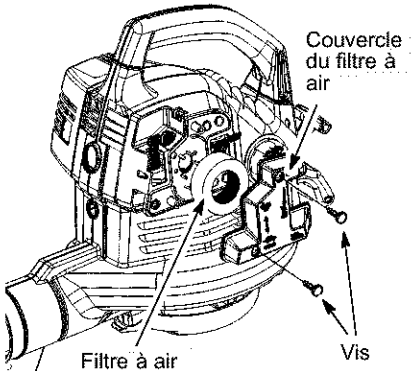
Pour le remplacement de pièces endommagées/usées, adressez-vous à votre Centre de Service Sears.

- Commande de vitesse – Assurez-vous qu'il fonctionne bien en mettez la commande de vitesse à la position «STOP». Assurez-vous que le moteur s'arrête, mettez en marche le moteur encore et continuez.
- Réservoir du carburant – N'utilisez pas l'appareil si le réservoir est endommagé ou fuit.
- Sac d'aspirateur – Ne l'utilisez pas s'il est déchiré ou autrement endommagé.

### INSPECTEZ ET NETTOYEZ L'APPAREIL ET LES ÉTIQUETTES

- Après chaque utilisation, inspectez l'appareil pour pièces desserrés ou endommagées. Nettoyer l'appareil et les étiquettes à l'aide d'un chiffon humecté d'eau et de savon doux.
- Essuyez l'appareil et les étiquettes avec un chiffon propre et sec.

### NETTOYAGE DU FILTRE À AIR



Un filtre à air sale nuit à la performance du moteur et accroît la consommation de carburant et les vapeurs nocives.

Nettoyez toujours le filtre à air après 5 heures d'utilisation.

### Nettoyage du filtre à air:

1. Nettoyez le couvercle et ses alentours pour éviter la chute de débris dans le carburateur quand vous enlevez le couvercle.
  2. Enlevez les pièces tel qu'indiqué.
- REMARQUE:** Ne nettoyez pas le filtre à air dans de l'essence ni d'autres solvants inflammables. Cela pourrait causer un incendie ou des vapeurs nocives.
3. Lavez le filtre dans de l'eau savonneuse.
  4. Laissez sécher le filtre.
  5. Mettez quelques gouttes d'huile sur le filtre et pressez ce dernier pour bien répartir l'huile.
  6. Remplacez les pièces.

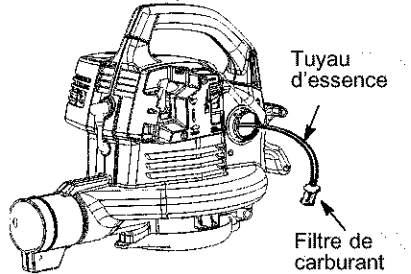
### REPLACEMENT DE LA BOUGIE

Remplacez la bougie tous les ans. L'écartement des électrodes est de 0,025 pouce. Le réglage de l'allumage est fixe et non-réglable.

1. Faites tourner le couvercle de la bougie et tirez.
2. Enlevez la bougie du cylindre et jetez-la.
3. Installez une bougie Champion RCJ-6Y neuve et serrez-la avec une clé de 3/4 pouce.
4. Réinstallez le couvercle de la bougie.

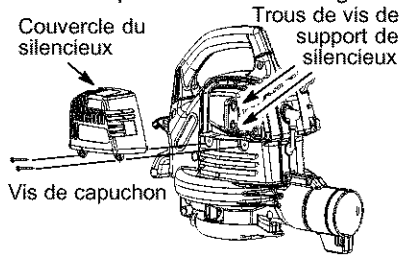
### REPLACEMENT DU FILTRE DE CARBURANT

Pour remplacer ce filtre, videz l'appareil en faisant tourner le moteur jusqu'à épuisement du carburant. Enlevez alors le bouchon du carburant et sa chaîne du réservoir. Enlevez le filtre du tuyau d'essence. Installez le nouveau filtre sur le tuyau d'essence. Réinstallez les pièces.



## VÉRIFIER LES VIS DE SUPPORT DE SILENCIEUX



Une fois par année, vérifiez que les vis de support de silencieux soient bien fixés et serrés pour éviter le dommage.



1. Desserrez et enlevez les 2 vis de la couvercle de silencieux.
2. Enlevez la couvercle de silencieux.

3. Serrez solidement les 2 vis de support de silencieux.
4. Réinstallez la couvercle de silencieux et les 2 vis. Serrez solidement.

## RÉGLAGE DU CARBURATEUR

Il n'y a aucune vis d'ajustement au ralenti sur votre souffeuse. La commande de vitesse est utilisé pour contrôle la vitesse du moteur. La commande de vitesse peut être placée dans un de quatre positions: arrêtez, ralenti ou , accélération maximum ou  et une position intermittente. Si votre moteur ne tournera pas correctement ou si vous avez besoin d'aide, contacter le Centre de Service Sears ou appelez notre ligne d'aide aux consommateurs au 1-800-235-5878.

## RANGEMENT

**AVERTISSEMENT:** Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez le moteur se refroidir et attachez bien l'appareil avant de le ranger ou le transporter.
- Rangez l'appareil et le carburant dans un endroit bien aéré où les vapeurs d'essence ne peuvent pas atteindre d'étincelles, ni de flammes nues de chauffe-eau, de moteurs électriques ni de fournaies, etc.
- Rangez l'appareil avec tous les protecteurs en place. Rangez-le de façon à éviter que toute surface aiguisée puisse causer des blessures.
- Rangez l'appareil et le carburant hors de portée des enfants.

### SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez votre appareil pour le rangement à la fin de la saison ou s'il ne doit pas être utilisé pendant 30 jours ou plus.

Si votre appareil doit être rangé pour un certain temps:

- Nettoyez l'appareil avant le rangement.
- Rangez-le dans un endroit propre et sec.
- Huilez légèrement les surfaces externes en métal.

### DISPOSITIF DU CARBURANT

Voir le message **IMPORTANT** de la section du FONCTIONNEMENT de ce manuel quand à l'utilisation de carburant mélangé à de l'alcool.

Pour minimiser la formation de dépôts de carburant collants durant le rangement, un stabilisateur de carburant peut être utilisé. Ajuoutez le stabilisateur de carburant peut être utilisé. Ajuoutez le stabilisateur (selon les instructions de son contenant) à l'essence dans le réservoir ou le contenant de carburant. Laissez tourner le moteur au moins 5 minutes après avoir ajouté le stabilisateur. L'huile Craftsman pour moteurs 2-temps (refroidis à l'air) contient déjà un stabilisateur. Si vous n'utilisez pas cette huile, vous pouvez ajouter un stabilisateur dans votre réservoir.

### MOTEUR

- Enlevez la bougie et versez une cuillère à thé d'huile 40 à 1 pour moteurs 2-temps (refroidis à l'air) dans l'orifice de la bougie. Tirez lentement la corde du démarreur (de 8 à 10 fois) pour bien répartir cette huile.
- Remplacez la bougie par une nouvelle du type et de la résistance à la chaleur recommandés.
- Nettoyez le filtre à air.
- Inspectez l'appareil entier pour voir si des vis, écrous et boulons sont desserrés. Remplacez toute pièce endommagée ou usées.
- Au début de la saison suivante, n'utilisez que du carburant frais mélangé à la bonne proportion d'huile.

### AUTRE

- Ne conservez pas d'essence d'une saison à l'autre.
- S'il commence à se rouiller, remplacez votre contenant pour l'essence.

## TABLEAU DE DÉPANNAGE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Toujours arrêtez l'unité et débranchez la bougie d'allumage avant d'exécuter n'importe lequel des remèdes recommandés ci-dessous autre que les remèdes qui exigent l'exécution de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE	REMEDY
Le moteur refuse de démarrer.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Moteur noyé</li> <li>2. Réservoir de carburant vide.</li> <li>3. La bougie ne fait pas feu.</li> <li>4. Le carburant n'atteint pas le carburateur.</li> <li>5. Compression basse</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Instructions de démarrage" dans la section FONCTIONNEMENT.</li> <li>2. Remplir le réservoir du bon mélange de carburant.</li> <li>3. Poser une nouvelle bougie.</li> <li>4. Vérifier si le filtre à air est sale. Le remplacer. Vérifier si la conduite de carburant est entortillée ou fendue. Réparer ou remplacer.</li> <li>5. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> </ol>
Le moteur ne tourne pas bien au ralenti.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le carburant n'atteint pas le carburateur</li> <li>2. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>3. Joints du vibrequin usés</li> <li>4. Compression basse</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier si le filtre à air est sale. Le remplacer. Vérifier si la conduite de carburant est entortillée ou fendue. Réparer ou remplacer.</li> <li>2. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> <li>3. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> <li>4. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> </ol>
Le moteur n'accélère pas, manque de puissance ou meurt sous la charge.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filtre à air sale</li> <li>2. Le carburant n'atteint pas le carburateur.</li> <li>3. Bougie encrassée.</li> <li>4. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>5. Accumulation de carbone.</li> <li>6. Compression basse</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.</li> <li>2. Vérifier si le filtre à air est sale. Le remplacer. Vérifier si la conduite de carburant est entortillée ou fendue. Réparer ou remplacer.</li> <li>3. Nettoyer ou remplacer la bougie et ajuste l'écartement.</li> <li>4. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> <li>5. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> <li>6. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> </ol>
Le moteur fume trop.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Étrangleur partiellement enclenché.</li> <li>2. Mélange de carburant incorrect.</li> <li>3. Filtre à air sale.</li> <li>4. Le carburateur exige un réglage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuster la position de l'étrangleur</li> <li>2. Vider le réservoir de carburant et le remplir du bon mélange de carburant.</li> <li>3. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.</li> <li>4. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> </ol>
Le moteur surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mélange de carburant incorrect.</li> <li>2. Bougie que n'est pas la bonne.</li> <li>3. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>4. Accumulation de carbone.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Remplissage du Réservoir" dans la section FONCTIONNEMENT.</li> <li>2. Remplacer la bougie par celle qui convient.</li> <li>3. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> <li>4. Contactez un Centre de Service Sears (voir la page arrière de ce manuel).</li> </ol>

## DÉCLARATION DE GARANTIE DE LUTTE AN MISSIONS U.S. EPA / ENVIRONNEMENT CANADA

**DROITS ET OBLIGATIONS DE VOTRE GARANTIE:** La U.S. Environmental Protection Agency/Environnement Canada et Sears Canada, Inc., ont le plaisir d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions sur votre petit moteur tout-terrain, pour les années 2002-2004. Sears Canada doit garantir le système de contrôle des émissions de votre petit moteur tout-terrain pendant la période indiquée ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun mauvais traitement, négligence ou mauvais entretien du petit moteur tout-terrain. Votre système de contrôle des émissions comprend des pièces comme le carburateur et le système d'allumage. S'il se produit une panne couverte par la garantie, Sears Canada réparera votre petit moteur tout-terrain gratuitement pour vous. Les frais couvertes par la garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main-d'oeuvre. **COUVERTURE DE GARANTIE DU FABRICANT :** Si une pièce relative aux émissions de votre moteur (figurant sur la liste de pièces garanties à titre du contrôle des émissions) est défectueuse ou si un vice de matériau ou de main-d'oeuvre du moteur occasionne la panne d'une pièce relative aux émissions, cette pièce sera changée ou réparée par Sears Canada. **RESPONSABILITÉS DE GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE :** En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien requis tel qu'indiqué dans votre manuel d'instructions, mais Sears Canada ne peut annuler votre garantie uniquement parce que vous n'avez pas conservé vos reçus ou parce que vous n'avez pas effectué tout l'entretien prévu. En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous devez réaliser que Sears Canada peut vous refuser de couvrir votre garantie si votre petit moteur tout-terrain ou une pièce de ce moteur tombe en panne à la suite d'un mauvais traitement, de négligence, de mauvais entretien, de modifications non approuvées ou à la suite de l'utilisation de pièces qui ne sont pas faites ou approuvées par le fabricant de matériel original. Vous êtes responsable de présenter votre

petit moteur tout-terrain à un distributeur autorisé de service de Sears Canada aussitôt que se présente un problème. Les réparations couvertes par cette garantie doivent être terminées dans des délais raisonnables, ne pouvant pas dépasser 30 jours. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous pouvez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche ou appeler Sears Canada au numéro 1-800-665-4455. **DATE DE DÉBUT DE GARANTIE :** La période de garantie commence à la date à laquelle vous avez acheté votre petit moteur tout-terrain. **DURÉE DE COUVERTURE :** Cette garantie est valable pendant deux ans à partir de la date d'achat initial. **CE QUI EST COUVERT : RÉPARATION OU REMPLACEMENT DES PARTIES.** La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie sera effectuée gratuitement pour le propriétaire de l'appareil dans un distributeur autorisé de service Sears Canada. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités relativement à cette garantie, vous devez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche ou appeler Sears Canada au numéro 1-800-665-4455. **PÉRIODE DE GARANTIE :** Toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée pour un entretien normal, ou qui doit seulement être inspectée régulièrement pour voir s'il faut la réparer ou la remplacer, est garantie pendant deux ans. Toute pièce qui doit être remplacée pour un entretien normal est garantie jusqu'à la date de premier remplacement prévu. **DIAGNOSTIC :** Le propriétaire ne doit pas payer la main-d'oeuvre pour le diagnostic à l'aide duquel on a déterminé qu'une pièce sous garantie est défectueuse si le travail de diagnostic a été effectué dans un distributeur de service Sears Canada. **DOMMAGES INDIRECTS :** Sears Canada peuvent être responsables de dommages à d'autres éléments de moteur occasionnés par la panne d'une pièce sous garantie. **CE QUI N'EST PAS COUVERT :** Toute panne occasionnée par un mauvais traitement, la négligence ou un mau-

vais entretien n'est pas couverte.  
**PIÈCES AJOUTÉES OU MODIFIÉES :**  
 L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut constituer une raison d'annulation de réclamation en vertu de la garantie. Sears Canada n'est pas responsable de couvrir les pannes de pièces sous garantie occasionnées par l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées.  
**COMMENT REMPLIR UNE RÉCLAMATION :** Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités de garantie, vous pouvez contacter votre distributeur autorisé de service le plus proche ou appeler Sears Canada au numéro 1-800-665-4455.  
**OÙ OBTENIR LE SERVICE EN VERTU DE LA GARANTIE :** Le service ou les réparations en vertu de la garantie sont offerts dans tous les distributeurs autorisés de ser-

vice Sears Canada. Appelez le numéro 1-800-665-4455.  
**ENTRETIEN, REMPLACEMENT OU RÉPARATION DE PIÈCES RELATIVES À L'ÉMISSION :** Toute pièce de remplacement approuvée Sears Canada utilisée dans l'accomplissement de tout entretien ou réparation en vertu de la garantie sur les pièces relatives à l'émission sera fournie gratuitement au propriétaire si cette pièce est sous garantie.  
**LISTE DES PIÈCES GARANTIES RELATIVES AU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS :** Carburateur, système d'allumage, bougie (couverte jusqu'à la date de remplacement pour l'entretien), module d'allumage.  
**DÉCLARATION D'ENTRETIEN :** Le propriétaire est responsable d'effectuer tout l'entretien requis tel qu'indiqué dans le manuel d'instructions.

L'information sur l'étiquette du produit indique la norme de certification de votre moteur. Exemple: (Année) EPA Phase 1 ou Phase 2 et/ou CALIFORNIA.

Renseignements importants sur le moteur. Ce moteur se conforme aux règlements sur les émissions pour petits moteurs tout-terrain

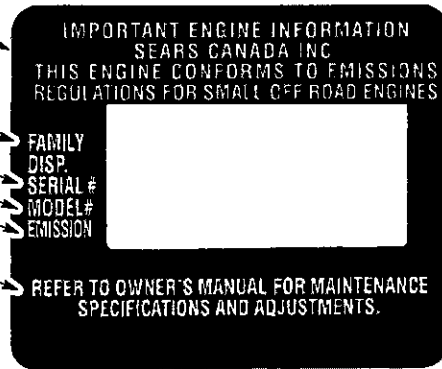
Famille

N° De Série

N° De Modèle

Heures de longévité du moteur

Consultez le manuel d'instructions pour les caractéristiques et les réglages d'entretien



Ce moteur est certifié se conformer aux règles d'émissions pour les usages suivants :

- Modéré (50 heures)
- Intermédiaire (125 heures)
- Étendu (300 heures)

Dear Customer,  
In manufacturing this product, many steps have been taken to provide you with the highest quality. Unfortunately, errors or omissions occasionally occur. In the event that you find a missing or defective part, please contact your nearest Sears store.

**SERVICE AND REPAIR PARTS  
CALL 1-800-665-4455\***

Keep this number handy should you require a service call or need to order repair parts. If ordering parts make sure you have the name, make and model no. of the merchandise and the name and number of the part you wish to order.

\* If calling locally, please use one of the following numbers:

Regina - 566-5124	Montreal - 333-5740
Toronto - 744-4900	Halifax - 454-2444
Kitchener - 894-7590	Ottawa - 738-4440
Vancouver - 420-8211	

---

Monsieur, Madame, Mademoiselle,  
Lors de la fabrication de cet article, aucun effort n'a été épargné pour vous offrir une marchandise de toute première qualité. Malheureusement, des erreurs ou des omissions sont quelquefois commises. Si vous remarquez qu'une pièce est manquante ou défectueuse, veuillez contacter votre magasin Sears le plus proche.

**ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE  
COMPOSEZ 1-800-665-4455\***

Conservez ce numéro à portée de la main au cas où vous auriez besoin d'une visite d'entretien ou de pièces de rechange.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, indiquez le nom, la marque et le no de modèle du produit ainsi que le nom et le numéro de la pièce que vous désirez commander.

\* Si vous appelez un centre d'entretien local, composez un des numéros suivants:

Regina - 566-5124	Montreal - 333-5740
Toronto - 744-4900	Halifax - 454-2444
Kitchener - 894-7590	Ottawa - 738-4440
Vancouver - 420-8211	